

El desierto inmenso y solitario. Un hombre ya anciano, de fleugas barbas blancas y apoyado en toco bordon, escudriña el horizonte con cierta inquietud. Está solo. La sombra de su cuerpo se alarga fantásticamente sobre las arenas. El cielo asado de la densa y cruda luz de un día caluroso echa sobre su bóveda el rosa intenso que antecede al crepúsculo. El hombre después de alzar los ojos y pasarse la diestra por su lúgubre barba, empieza a hablar con singular respeto.

ABRAHAM.— Señor, soy tu siervo Abraham, el mismo que abondó Ur de Caldea para no someterse a un culto extraño al tuyo. Peregriné desde las llanuras que baña el río Éufrates hasta los caminos de Sinear y desde el país de Ammuril hasta el país de las Pirámides en busca de un lugar apacible donde mi alma, nostálgica y soñadora, llegara a identificarse con tu nombre. Fiel a tu espíritu en todas las encrucijadas de mi vida jamás he negado tu verdad, ni he vacilado en obedecer tus órdenes, aún cuando se echaban sobre mi alma como sombras de angustia y la cercaban con la incertidumbre. Acuédate, Señor, que por tu amor estuve dispuesto a arrancar el corazón de mi corazón, a sacrificar a mi hijo Isaac. En esa ocasión tu misericordia me salvó, ya cuando tenía levantado el cuchillo felicidad sobre la carne de mi carne; entonces oí tus palabras consoladoras que como elar manantial de alegrías me prometían una descendencia numerosa y declarábase tu amor. Por tu amistad y mi fidelidad, Señor, te pido que no castigues a Sodoma ni dejes caer el fuego consumidor de tu justicia sobre sus habitantes.

Un viento extraño silba en el lejano horizonte; alborota la cabellera y desordena los pliegues de la túnica del patriarca, blanca como la nieve. Decece la intensidad del viento y luego se oye una voz grave, profunda, urgida del infinito. Es la voz de Dios que se dirige al patriarca Abraham.

LA VOZ DE DIOS.— El clamor de Sodoma se ha multiplicado y su culpa se ha agravado infinitamente.

ABRAHAM.— ¡Señor, perdona a la ciudad pecadora por nuestra amistad! Tú no eres un Dios rabioso que se complace en estrangular a los humanos y llevar a sus hogares el terror y la muerte. Señor, no te presentes a mis ojos con las rasgas de una divinidad alabólica y vengadora. ¡Perdona a Sodoma!

LA VOZ DE DIOS.— El clamor de Sodoma se ha multiplicado y su culpa se ha agravado infinitamente.

ABRAHAM.— Señor, tu poder que señala los límites del mar, arrastra las estrellas en constelaciones y de día cada día el sol se levanta sobre la tierra no debe preocuparse de los pecados de una ciudad infame. Pero aunque no quisiera, Señor, desentenderme de las leguminas de tus criaturas pienso que soy de carne. "un sona que pasa y va no vuelve", naturaleza caída que desde el pecado del Paraíso se inclinan hacia el mal. Y a través de este pensamiento, Señor, amargo por cierto, mío la justicia de acuerdo a tu misericordia y perdona a Sodoma. Por otra parte, Señor, recuerda que tras los muros de la ciudad se refugian también algunas plañeras, hombres justos que aman todo a tu misericordia. ¿Cómo voy a reducir tu justicia a las ámbitos de tu compasión y a exterminar lentamente a los buenos con los malditos? Dime, Señor, si habitaran en Sodoma cincuenta justos, ¿los exterminarías por ventura y no perdonarías el lugar por ellos? ¿Habría sido de Ti la intención de matar, de exterminar al piadoso por culpa del malo, de maliciar con el mismo rigor al inocente que al culpado? ¿Que no sería dicho del juez de toda la tierra? No, no puedo, de ningún modo, condenar al. Tu justicia, Señor, humiló las sacras de tu inocencia en las entrañas de tus hombres que están salvados de tus bondades por el solo hecho de que viven en un ambiente perverso.

LA VOZ DE DIOS.— Si hay en Sodoma cincuenta justos, perdonaré a la ciudad por amor de ellos.

ABRAHAM.— ¡Señor, ya sabía que perdonarías a la ciudad por amor a los justos, por amor a los hombres que corren anhelantes tras la virtud! Pero dime, Señor, ¿el fallar en cinco para ser los cincuenta, destrozarías a la ciudad por esa sencilla diferencia?

LA VOZ DE DIOS.— Si hay en Sodoma cuarenta y cinco justos, perdonaré a la ciudad por amor de ellos.

ABRAHAM.— Cada hombre justo es, Señor, como una columna magnífica que resiste en su solidez tu grandeza: una sala de esas columnas hasta para edificar sobre la tierra el maravilloso templo de tu nombre. Ahora bien, dime, Señor, ¿si hay sólo en Sodoma cincuenta justos, ¿los salvarás de la destrucción de tu nombre y tu gloria, lanzarás sobre la ciudad los rayos blancos de tu justicia hasta convertirla en un montón de cenizas? ¿Trombarías a una cuarenta columnas magníficas en las que está contenida tu unidad divina? ¡No, Señor, no puede ser! Tu amorosa e infinita fuerza no puede destruir a los que viven del pensamiento de alcanzar tu amor y vivir de ti amor! ¿Acaso eres una divinidad ciega y furiosa para castigar a los que corren hacia Ti como el niño hacia los brazos de su madre? ¡No, Señor! Jamás olvidarás a Abraham, el que escavó de Ur de Caldea para acercarse a tu reino infinito, puede confirmar ante el mundo y todas las generaciones que Tú, el Dios único de todo el Universo, eres fuente de consolación y solidaridad para todos los sencillos y sencillos. Dime pues, Señor, que si sólo hay cuarenta y cinco justos en Sodoma perdonarás a la ciudad.

LA PETICION DE ABRAHAM

(TEATRO) por Renán Estenssoro Alborta. PARA "El Diario"

LA VOZ DE DIOS.— Si hay en Sodoma cuarenta justos, perdonaré a la ciudad por amor de ellos.

ABRAHAM.— ¡Señor, cómo amas a los elegidos de tu corazón y a los que se complacen en tu elección! Por cuarenta justos estás dispuesto a perdonar a una ciudad infame que contiene y absorbe todos los pecados imaginables! Ya debía contentarme con las condiciones de tu perdón y dejar de haberte en forma tan temeraria y audaz. Pero... pero invocaré todavía a tu piedad y clemencia para que me escuches, para que me escuches como padre bondadoso que oye las impertinencias de su hijo con cariño y solicitud. Yo, Abraham, el que dejó Ur de Caldea por no adorar a las divinidades falsas, el que abandonó la tierra el templo de tu nombre, creo que tengo el suficiente derecho para invocar tu piedad. Escúchame pues, Señor. Pienso, Amo bondadoso, que no debes renunciar a tu misericordia para hacer brillar tu terrible justicia por el solo hecho de que una ciudad infame pervierte la carne y degenera el espíritu hecho a imagen y semejanza tuya. ¡Señor, Dios mío, entre la multitud infinita de tus atributos es la misericordia la que más respaldas, la que más emociona al hombre, corre sus malas inclinaciones y los mueve a un llanto generoso de arrepentimiento! En tu misericordia Sodoma puede ser salvada y en la salvación encontrar los motivos del arrepentimiento. Delar que su vida y su forma encierran las bendiciones aguas de tu gracia que son, Señor, las únicas que hacen florecer por la vida eterna y verdadera. Yo, Abraham, el que escavé del fuego quemante de la idolatría, estoy seguro que te complaces más con el arrepentimiento de noventa y nueve justos que con el de un solo pecador que con las tus. ¡Señor, no complazerte a Ti mismo, perdona a la ciudad!

LA VOZ DE DIOS.— El clamor de Sodoma se ha multiplicado y su culpa se ha agravado infinitamente.

ABRAHAM.— Bien comprendo, Señor, por tus palabras que Sodoma no tiene salvación. Pero dime, ¿si habitaran treinta justos, treinta columnas rectas y hermosas que sostienen tu grandeza, treinta columnas que se someten a las dolorosas disciplinas de tu amor arrasarías a la ciudad? ¿Qué harías con esas treinta



columnas magníficas que en místico rumor angelical se elevan hasta tu trono y llaman de regocijo tu atención como se llenan las vasijas de dulce mosto? No puedo pensar, Señor, que por la perfidia de muchos destructores a esas treinta columnas hermosas que impidan tu celeste luz sobre las impenetrables tinieblas del mundo.

LA VOZ DE DIOS.— Si hay en Sodoma treinta justos perdonaré a la ciudad por amor de ellos.

ABRAHAM.— Ahora comprendo, Señor, por qué los justos no desesperan de tu misericordia. Advirtan en su fervor y fe que siempre eres asiduo y protección para ellos, y que eres capaz de salvar a todo el pervertido género humano por las

tor Alfredo Sanjines G., en su libro El Quijote Mexicano, comparación inadecuada a la subyugante personalidad de Don Quijote de la Mancha.

El escritor y poeta Jesús Lara, es un serio valor de nuestra literatura nacional. Esto lo decimos sin que nos anime ninguna condescendencia de espíritu simulador e hipócrita. Tiene publicados varios libros de poemas; un ensayo titulado Poesía Quechua, y sus novelas de tendencia. Actualmente se encuentra en vías de publicar una novela.

En la juventud, podemos indicar a Antonio Terán y Héctor Salinas, dos luces aurales cada uno dentro de su propio estilo; fuera de estos nombres, no existen sino voces aisladas que se manifiestan en sus publicaciones que son puras aguachirles.

En otros centros de la República, la creación de la "Unión de Escritores y Artistas" ha despertado un gran interés y entusiasmo. Esto es todo lo que puede decir por el momento.

TELON LENTO

El silencio sigue imperturbable. Abraham cae de rodillas y oye el eco entre las manos: un llanto cálido y pesado moja sus mejillas. Siente la amarga sensación de una pena infinita y sombría. Los sollozos suenan en la soledad como los débiles gemidos de un niño abandonado.

TELON LENTO

TELON LENTO

oraciones de uno de ellos... Ahora bien, Señor, ¿si abres tus abismos de fuego sobre Sodoma donde habitarán los justos tu sostén y protección? Y si son veinte en vez de 30 no creo que por esa mínima diferencia dejes caer tu rigor de muerte sobre ellos.

LA VOZ DE DIOS.— Si hay en Sodoma veinte justos, perdonaré a la ciudad por amor de ellos.

ABRAHAM.— ¡Jamás el recinto de mi corazón ha saltado con tanto júbilo al sentir las manifestaciones de tu suprema piedad! Ya vislumbro la hora de la misericordia definitiva que convertirá mis hondas preocupaciones en una alegría dulce y sosegada... Y por este mismo júbilo que rebosa en mi corazón despo converso un momento más contigo, Señor: expresarte mis pensamientos y tratar de adivinar los tuyos. Al correr de mis años, las solitarias horas que consumo entre los hombres que te desconocen o han desvirtuado tu nombre llegué a la certidumbre de que el mundo está lleno de peligros y que los hombres se disputan como bestias feroces los placeres y las glorias que ofrece la carne y el demonio. ¡Con qué esfuerzos y sacrificios sostengo entonces la rigurosa ley de tu fe! Ahora que ya han pasado esos días de amarga prueba, pienso, Señor, en los que todavía sufren por tu nombre en medio de los idólatras, en los justos de Sodoma que entre la muchedumbre de los pecadores se entregan a tu amor. ¡Qué heroicos ejemplos de abnegación y fidelidad! Por amar algo más grande que el amor terreno sufren las burlas de todos los sodomitas: Señor, esas son las almas predilectas de tu corazón y una de ellas vale más que todas las pecadoras. Suponamos —es una mera suposición, Señor— que faltan diez para completar las veinte necesarias, según tu justicia, para salvar Sodoma, ¿no te apiadarías por esas diez? ¡Sí, Señor, yo estoy seguro de tu clemencia! Perdonarás a la ciudad por esos diez justos que viven del deseo inflamante de amar, amar todo lo que está por encima de este mundo, sin desvirtuar el alto sentido del amor.

Un silencio profundo gravita sobre el desierto que ya está cercado por las sombras de la noche. El patriarca acaricia nerviosamente los nudos de su toco bordon y después de suspirar se deja caer sobre las arenas. Permanece inmóvil, pero al

También es de justicia indicar el nombre del Dr. Arturo Uruquidí Morales, Rector de nuestra Ilustre Universidad, quien fuera de sus actividades en la docencia universitaria, ha publicado tres libros: Etnografía Boliviana, Comunidad Indígena y últimamente Labor Universitaria, que es verdadera fuente de amplias orientaciones socio-filosóficas para la juventud y la cultura nacional.

Entre la juventud, podemos indicar a Antonio Terán y Héctor Salinas, dos luces aurales cada uno dentro de su propio estilo; fuera de estos nombres, no existen sino voces aisladas que se manifiestan en sus publicaciones que son puras aguachirles.

En otros centros de la República, la creación de la "Unión de Escritores y Artistas" ha despertado un gran interés y entusiasmo. Esto es todo lo que puede decir por el momento.

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

cabo de un momento se incorpora y alzando los brazos al cielo, exclama.

ABRAHAM.— ¡Señor cae sobre mi corazón la promesa de tu piedad como refrescante rocío! ¡Estoy como embriagado de alegría! Por amor a diez justos prometo perdonar a la maldita ciudad, al lugar donde fermentan horribles pasiones y los hombres, labrados en dura piedra, son huecos y peligrosos como los cañaverales que acuelan a la fiera maligna. ¡Qué reconfortante es esperar en Ti! Tu bondad nubla las obras malas e ilumina con la luz inmaterial de arriba las humildes obras de los pladosos. Estoy empapado de buenos optimismos y ahora comprendo, Señor, que el hombre que habita bajo tu protección no sólo se halla seguro, sino que teme los espantos nocturnos ni las flechas de sus enemigos, sino experimenta la maravillosa sensación de alcanzar el perdón de los pecados. ¡Confíame, Señor, que si hay diez justos en Sodoma, el lugar será perdonado por amor a ellos!

El mismo silencio gravita sobre el desierto. En el horizonte se apunta con cierta timidez, entre nubarrones, la luna que vierte en las plateadas sobre las arenas. El patriarca se pasa pensosamente y después de vagar su mirada por la soledad aterradora, golpea varias veces con su toco bordon como si quisiera romper ese silencio profundo que llena de zozcos su alma. Luego relincha, mirando la noche monótona, mirando el fulgor de la luna, piensa en las blancas barbas. De pronto se sofoca y habla entre miedos y enojado.

ABRAHAM.— Señor, tu silencio penetra hasta los pliegues más recónditos de mi alma; la invasión de un terror secreto... Señor, ¿por qué me entregas a la intimidad de tu silencio? ¿No quieres perdonar por séptima vez?... ¡Claro, es eso, Señor, no quieres perdonar a Sodoma por diez justos! No quieres dejar brotar más la fuente de tu piedad. Mi séptima insistencia puede despertar tu justo furor... ¡Sí, Señor, ahora comprendo que el número siete es sagrado en las creaciones fecundas de tu espíritu! ¡Mejor es no tocarlo, ni siquiera mencionarlo!... ¡Sí, es mejor no insistir por séptima vez, enredarme en las mallas de un número particularmente benéfico, portador de paz y aliento, pero también expresión augural de las más espantosas calamidades... Basta hacer uso de la razón, Señor, para comprender que es un número siniestro y a la vez prometedor como el resplandor de la luz de arriba. Su signo siempre arraiga en las historias humanas como forma de llegar a la paz y a la satisfacción o como ruta espectral hacia el dolor y la fatiga... ¡Sí, Señor, insistirte por séptima vez habría sido lo mismo que pedirte para Sodoma el castigo más espantoso, la expresión de tu ira terrible, manifestada siete veces en Gai y Lamej...

El silencio sigue imperturbable. Abraham cae de rodillas y oye el eco entre las manos: un llanto cálido y pesado moja sus mejillas. Siente la amarga sensación de una pena infinita y sombría. Los sollozos suenan en la soledad como los débiles gemidos de un niño abandonado.

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

TELON LENTO

Crespo Gastelú
PRESENTACION DE UNA BIOGRAFIA.
Por Gloria Serrano

(Del libro "CRESCO GASTELU, EL PINTOR DEL ALTIPLANO" de Gloria Serrano).

Como un escape egoísta al dolor que me iba a enloquecer, desgranando la horrible neblia que envolvía mi soledad, buscando el vacío en que me dejara la ausencia del compañero que fuera todo para mí, escribí este libro. Transformé mis lágrimas inútiles en recuerdos; mi estéril rebeldía contra el Destino en consoladora evocación, y, suavemente, en el propicio clima espiritual de la bella Charcas, se hizo la estación de este hijo póstumo de Crespo Gastelú.

Es obra suya porque, a pesar de su muerte, él la inspiró y ante las imágenes, milagrosamente vividas del ayer, las visiones funestas del presente, con sus diabólicas contorsiones y visajes de demencia huyeron, olajá para siempre. Escrita de prisa, porque con la precipitación del naufragio que se ase a una tabilla, me prendí a reparar su vida. Venciendo fatigas y desaliento ante la impotencia de dar digno relieve a la personalidad de un Artista, destacando apenas algunos episodios que, como rasgos precisos, la definían terminando este intento biográfico.

Debía escribirlo una pluma maestra que modelara, certera y magistralmente, una noble existencia y no la mano, temblorosa de empujar.



Homenaje a Víctor Hugo

BIBLIOGRAFIA

Artículo inédito
de Pierre DESCAYES

El Gobierno francés ha celebrado el homenaje oficial a Víctor Hugo en el Panteón, dentro del marco del monumento que la "Patria reconocida" ha consagrado a sus "grandes hombres" y donde el poeta reposa eternamente. Ha sido la coronación de una bella serie de manifestaciones en la que se ha destacado la obra o la existencia familiar del Poeta, del Escritor, del Pensador y del Hombre político. Era necesario hacer algo nuevo para este genio excepcional, lo que no han vacilado en hacer los servicios de Bellas Artes. En primer lugar, la ceremonia del Panteón se ha celebrado de noche con el edificio iluminado según los procedimientos más atrevidos de la técnica moderna. Las bóvedas del grandioso edificio resonaron por primera vez con un concierto público. Trescientos ejecutantes tomaron parte en el concierto que dirigió Pierre Dervaux; en la composición del programa se tuvo en cuenta la predilección de Hugo por tres compositores románticos: Hérold, Berlioz, Beethoven. "L'Hymne aux Morts" de Hérold fué compuesto sobre las famosas palabras de Víctor Hugo: "Los que pindosamente han muerto por la patria..." Igualment, la sinfonía "Funèbre et triomphale" de Berlioz fué compuesta sobre un tema inspirado por el poeta (la memoria de las víctimas de 1830). Por último, la "Nona Sinfonía" de Beethoven es un "canto" que puede asimilarse al ciclo hugoiano.

La parte literaria fué más breve. Tomaron parte Paul Valéry en nombre de la Société des Gens de Lettres de Francia, de la que es presidente; el autor de este artículo como presidente de la Fédération Internationale des Sociétés des Gens de Lettres; André Maurois en nombre de la Academia Francesa; André Marie como ministro de Educación Nacional. Cada uno de los oradores dispuso exactamente de cuatro minutos para su discurso.

El 150 aniversario del nacimiento del poeta ("Este siglo tenía dos años"... 1802) ha dado lugar, tanto en Francia como en el extranjero, a magníficas manifestaciones. Es ya posible discernir los motivos esenciales de esta. No es paradójico anticipar que Víctor Hugo se afirma porque a medida que transcurre el tiempo aparece solo. La vocación, y además la obligación al monólogo, le dicen, incluso antes de Guernsey, personalidad de exiliado y de insular. Al condenarlo al monólogo de diez y ocho años en una isla anglosajona, Napoleón III hizo que se cumpliera esa vocación elevando a una segunda potencia su genio poético. Esta soberanía del monólogo hugoiano procede de esto: es, sin duda, un monólogo para otro, que supone en forma del que habla el elemento, el alimento, el calor de una multitud de pueblos, de vivos y muertos, de Dios. Por esta presencia es por lo que la situación del Poeta sigue siendo indestructible y monumental. Es de esos hombres que, según su propia expresión, "embragan a la historia". Además, tuvo un "estilo de predilección". Un destino temporal un poco tardío favoreció por coincidencia favorable: aislamiento insular, caída del Imperio, triunfo de la República. Como decía Thibaudet: "El 2 de diciembre lo volvió un dios; el 16 de mayo le dió la Aveceda de 1835". La pompa hugoiana, por destino, tenía que llegar un



VICTOR HUGO (Busto de David d'Angers, 1838)

día a ser cautiva de la ceremonia. Sin hablar de lo que ha podido servir a la detestable explotación de temas de propaganda política. Sin embargo, Hugo continuará siendo grande; y se impondrá por cuatro consideraciones primordiales.

Para el ejemplo, tenemos el Hugo del destierro, destinado a la soledad, entregado a la profecía, a los mares, a los muertos, a las palabras. Lo vemos entregado a los cuatro vientos del espíritu, en la encrucillada de cuatro mundos, que responden a su idea de monarquía universal, de expansión ilimitada: el mundo de las palabras, alimentado de lirismo; el mundo de las visiones, estado épico; el mundo filosófico, lugar dramático de una lucha entre la luz y las tinieblas; el mundo político, que ha labrado en él el genio satírico. ¿La realidad de las palabras? Nadie se la discute; en Francia, Hugo es, para las palabras, lo que Descartes para la razón o Voltaire para el espíritu, Miguel Ángel para el mármol o Rembrandt para la luz. Para su pensamiento lo gró todo lo que quería, y sus palabras continúan obteniendo para su belleza todo lo que quieren. ¿No hemos visto en el poema "Dieu" al maestro de las palabras haciendo a Dios con las palabras? Pero este Maestro de las palabras es también el maestro de las visiones. Matrimonio del Verbo y de la Cosa vista. Hugo no ha creado la visión óptica, sino ha creado la epopeya visionaria. A la ciencia innata de una lengua en el caos de su fuerza viril unió la visión de los profetas bíblicos. Ese combate dramático, ese diálogo maniqueo, ese esfuerzo de Dios contra la materia, del alma contra el peso del bien contra el mal, de la vida contra la muerte, ese Negro y blanco propiamente hugoiano, se convirtió a partir de Guernsey y en el pensamiento de Hugo, en el pensamiento del pen-

sador: ¿no es, acaso, la conciencia de este combate la que le dió una filosofía?

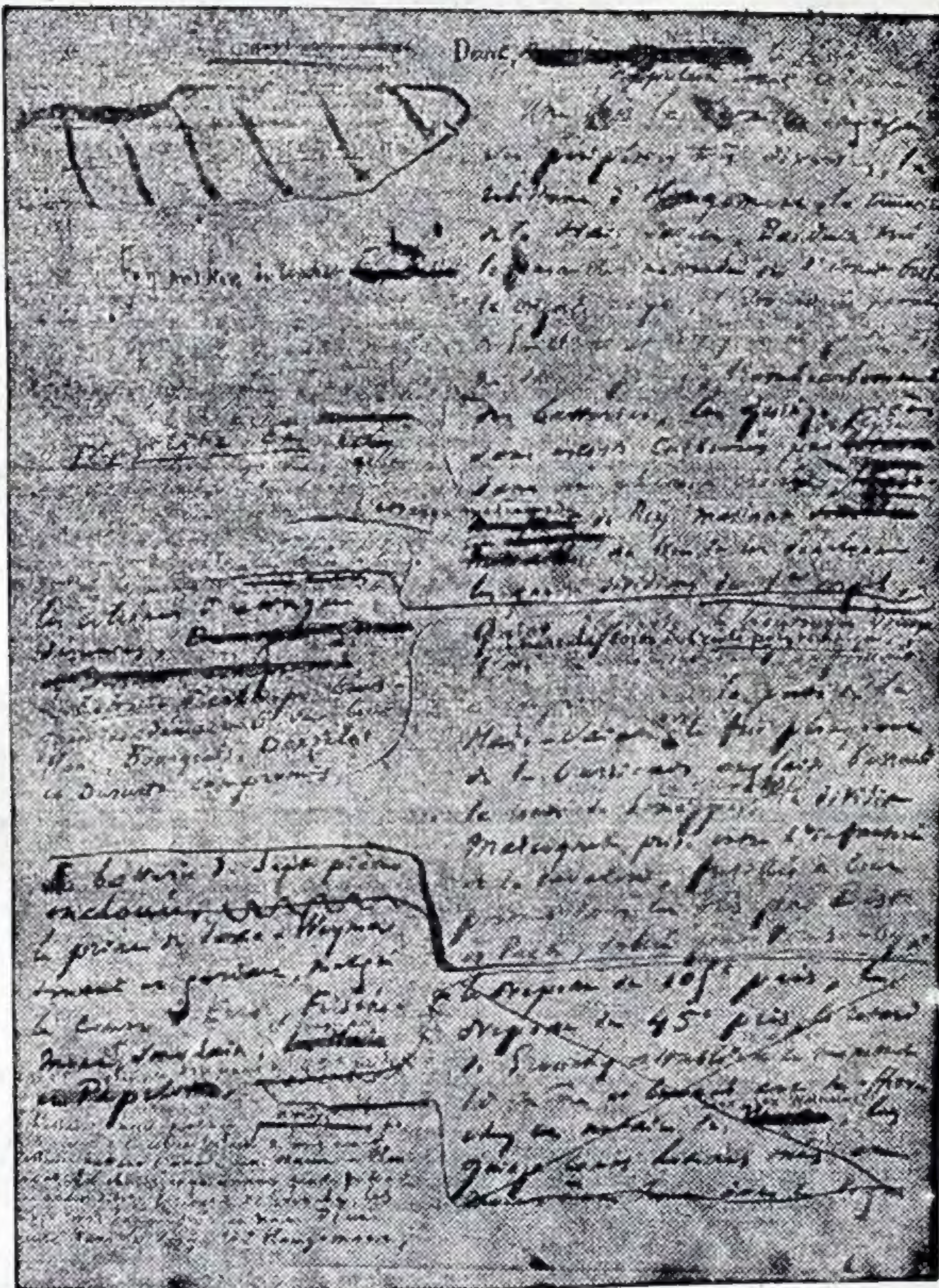
Desde luego, el bien y el mal no

son ideas claras: hay muchos interrogantes en la conciencia de Hugo: ese mundo interior y poético no vive, no logra su tercera dimensión más que con el claro-oscuro. Pero, si la realidad es espíritu, si Dios se realiza o no realiza sus fines más que con dificultad, si en ello un resultado de la experiencia interna de la Humanidad, tenemos, efectivamente, a Hugo para ser testimonio de ello. Si Hugo vivió en la meditación y en la expresión de estas verdades, si les dió una expresión, un peso, un cuerpo glorioso (por muy evidentes o probables que sean para los filósofos), el Poeta las ha hecho sensibles para los que no son filósofos. Por tanto, si los filósofos las han amado y admirado en él, ¿cómo es posible desconocer, en su diálogo de solitario, en sus tempestades, en esa presentación de Dios y del mundo, la realidad del pensamiento y la dignidad del pensador? Desde ahora es necesario aceptar, admitir a este Pensador.

Última actitud: el hombre de la Ciudad se mide con el desterrado de diciembre. Entonces, a ese ser humano vindicativo sucede inmediatamente el sobrehumano que estaba en la naturaleza poética de Víctor Hugo y que transporta a sus proclamas políticas. Cuando era en verso, la poesía se beneficiaba. La gloria de Hugo no sufría más que cuando era en prosa; pero este Hugo parece ya superado.

Volvemos a encontrarle en otra cita definitiva, en esa en la que se puede pedir al ser vivo las llaves de la supervivencia. Lo mismo que la última palabra de Napoleón fué Ejército, Hugo en su agonía de mayo de 1885 expresó un último verso: "Es aquí el combate del Día y de la Noche"... en el que resonó el drama de su monólogo del Olimpo. No le quitémosle para indicar la elección última.

Esto no tiene importancia porque nosotros podemos, en este 150 aniversario, responder al Poeta: "Es el Día", puesto que todavía se instala entre nosotros ese portador de mundos, esa figura de atmósfera, ese pastor de sombras coronado de nubes.



Páginas del Manuscrito de "LES MISÉRABLES"

MUJER Y LA EDUCACION

(Extracto de la conferencia de la bicurria peruana Dra. Lucía Valdez de Ducay, pronunciada en la Escuela Internacional de Temporada de UNC.- Mendoza (Argentina)).

Es un nuevo signo de los tiempos actuales la ansiedad de cambiar, transformar la educación, a fin de conseguir la escuela materialmente realizada. Pero la acción que no arranca del sentimiento educador, es en cierto modo disociada; el trabajo que no descansa sobre una moralidad sólida y bien orientada, es un trabajo cargado de iniquidades, que va creando abismos en nuestra historia.

Parece que a veces, por una aparente alteración del ritmo triunfal cruza la historia humana, generaciones destinadas a personificar desde la cuna, la vacilación y el desaliento. Olvidan que sólo es digno de la libertad y la vida quien debe estudiarse el problema de la educación. Y también por la formación de educadores como estructura pedagógica de una sociedad. Los que se atienen al desarrollo histórico de las universidades y a la importancia de sus factores. Las universidades que carecen de educadores, no son sino remedo de viejas organizaciones escolásticas, formas huecas sin contenido, que da títulos decorativos destinados a halagar la vanidad de los ingenuos, o a dar patentes de legal explotación a los que poseen esos títulos al servicio de sus ambiciones económicas.

La Universidad puede hacer el renacimiento del viejo espíritu de un pueblo, en el sentido de la civilización moderna, a cuyo contacto se vivifica y depure el genio de cada pueblo y prodiga, conforme a la modalidad de la época,

ra crear generaciones de ánimo viril. Generaciones nutridas, de un elevado entusiasmo por la regeneración de la patria, conocedoras del valor inmenso que para luchar en el mundo tiene la acción y que en vez de diluir en palabras sus opiniones, aviven su ideal, para luego en la hora del esfuerzo positivo, estén prontas a sostener en la realidad de la vida, una forma concreta de conducta para alcanzar el bien colectivo.

La labor actual de índole y alma americana, debe ser labor de crítica sana y constructiva, labor de demolición del espíritu y hábitos importados. Se ha observado más de una vez que las grandes evoluciones de la historia, las grandes épocas, son casi siempre la resultante de dos fuerzas distintas y coactuales, que mantienen, por los concertados impulsos de su oposición, el interés y el estímulo de la vida.

Es por la Universidad por donde debe estudiarse el problema de la educación. Y también por la formación de educadores como estructura pedagógica de una sociedad. Los que se atienen al desarrollo histórico de las universidades y a la importancia de sus factores. Las universidades que carecen de educadores, no son sino remedo de viejas organizaciones escolásticas, formas huecas sin contenido, que da títulos decorativos destinados a halagar la vanidad de los ingenuos, o a dar patentes de legal explotación a los que poseen esos títulos al servicio de sus ambiciones económicas.

Un Libro del General Vicente Rojo: ¡Alerta los Pueblos!

Escribo estas líneas movido por el profundo interés que me inspira un problema humano de gran trascendencia, expuesto en el libro del Gral. Vicente Rojo, "¡ALERTA LOS PUEBLOS!", fiel a los hechos verídicos, basado en las pruebas fehacientes de la guerra de España, y donde el autor analiza serenamente las causas militares, políticas, sociales y humanas que determinaron el triunfo del General Franco. No es ninguna afiliación política la que me induce a hacer este comentario, fuera de mi inquietud filosófica y mi afán de crítica de artes plásticas y literarias.

Durante varias décadas, hasta la destrucción de la monarquía, con la consiguiente abdicación del Rey Alfonso XIII y la fundación de la República en 1931, España era un pueblo romántico, un tanto reactivo a seguir el ritmo del progreso de los países de Europa, adormecido a la sombra tutelar de sus pasadas glorias. Mas, despertó de pronto del bardo sueño y se desbordó en agitados luchas políticas, para ser luego el campo propicio a la pugna de doctrinas nacientes en los Estados poderosos de Europa. España despertó como fiera embravecida, para que lucharan hermanos contra hermanos, defendiendo los unos la República, que representaba en su mayor parte el orden, la Iglesia, la fuerza, la clase conservadora, el nacionalismo, el fascio; defendiendo los otros lo que llamaban el nuevo Estado, que representaba en gran parte la anarquía, la plebe, la clase trabajadora, la democracia, el comunismo; de un lado los "rebeldes", del otro los "leales". En la tierra tradicional de santos y el baluarte más fuerte del catolicismo se llevarían a cabo los fusilamientos en masa y se cometerían los crímenes de represalias y castigos más atroces desde la Inquisición y la guerra de los carlistas. Podría decirse con Schiller, el gran poeta alemán: "¡Ah, desventura el que nació ciego y a quien de repente un día le es dado ver!"

Cupo al ilustre General Vicente Rojo el honor de ser el General Jefe del Estado Mayor Central, a la cabeza del ejército de los "rojos", que formaban los combatientes de la causa lealista. Ardua tarea y sacrificios sin límites le deparaban su destino de militar y español patriota, inspirado por el ideal de salvar a su patria de la esclavitud a los poderosos Estados extranjeros.

Larga, sangrienta y de incontables sacrificios fué la contienda. Perdida la causa por la superioridad del elemento bélico del enemigo y por las múltiples razones de orden moral que determinaron la derrota, el héroe trágico de tan tremenda jornada escribe en el exilio su libro "¡ALERTA LOS PUEBLOS!"

La obra del General Rojo, valiosa en grado superlativo, es principalmente la relación de los hechos que comprenden la guerra de España desde el 23 de Diciembre de 1936 hasta el 10 de Febrero de 1939, el período más trágico y decisivo de la historia de un pueblo valeroso, en la lucha por un ideal de auténtico patriotismo. Son páginas escritas con el noble pero embargado de amargura y vivo aún el recuerdo de la catástrofe, pero con la autoridad de testigo, coautor y dirigente de tales sucesos, con la visión del estratega inteligente y honrado.

Virtualmente, la causa de los leales estaba perdida ya en el terreno internacional al fraguar la diplomacia el pacto de Munich en Septiembre de 1938. Los "rojos" habían luchado más de dos años con un enemigo superior en armamentos y combatientes, que contaba con la poderosa ayuda de Alemania e Italia, mientras que Rusia y México apenas podían evidenciar su apoyo moral a la causa de los leales, prestando una ayuda material ineficaz, escasa y que llegaba tardíamente; en verdad, fué Rusia el único país, que, aunque exigentemente, aportara ayuda material a la causa democrática de España, que estaba formada por grupos heterogéneos de idearios políticos. Más tarde, el desarrollo de los acontecimientos se encargaría de demostrar a la Historia que el mismo apoyo moral de Rusia no era sólido, absoluto. Los países democráticos habían pronunciado la sentencia de muerte de la causa lealista con la política de No Intervención, política que sería el paso inicial, el germen que produjera después la conflagración mundial más cruenta que conocen los tiempos. Entretanto España debía ser la palestra de los debates políticos internacionales de idearios nazifascistas y doctrinas democráticas; el circo donde se pondrían a prueba fuerzas contrarias; en suma, el laboratorio de experimentos humanos, y el pueblo español el "conejiillo de Indias".

Luego, una parte de ese valeroso y abnegado pueblo se ve abandonado a su propio destino, a contar con solo sus propios recursos, sin esperar ayuda extranjera, con un ejército menguado, con la moral desvalida por los continuos desastres y la falta de un ideal común único. Este hecho innegable en la historia de la guerra española me recuerda la frase de Napoleón: "Dios está del lado de los ejércitos mejor armados". Los "rojos" estaban, pues, fatalmente condenados a perder en la contienda.

Es entonces cuando se manifiesta con más precisión la cordura, la inteligencia y la previsión del conductor del ejército combatiente, al mismo tiempo que se pone a prueba el coraje de un guerrero, que debe aceptar la catástrofe con entereza. Después del desastre de Barcelona y realizada la maniobra de Cataluña, el General Rojo condujo a su ejército en ordenada lucha y honrosa retirada hasta la frontera de Francia, sin que se produjera pánico en las tropas, y realizando metódicamente las maniobras de destrucción en el repliegue, hasta internar el saldo total de las fuerzas combatientes en tierra extranjera, el 10 de febrero de 1939. El ejército estaba vencido, pero no humillado. Se había cumplido el designio de Dios y la ley ineludible del arte de la guerra.

En uno de los capítulos de su obra, el ilustre General, hace acertadas consideraciones sobre el carácter del combatiente español, de una u otra causa, los motivos las circunstancias y el medio en que se conducía. A este respecto debo citar un pensamiento del autor, gran verdad sobre la que debemos meditar profundamente: "Españoles son las víctimas de la pasión desbordada; pero no lo son menos, y posiblemente son menos perdonables, los cometidos por el hombre que fría y sanamente priva de la vida a sus semejantes; porque simple y llanamente no piensan como él".

El autor convoca a todos los españoles a un acto de Fe, su credo, el credo fervoroso de todo legítimo español, y que debería ser también de todo hombre de bien, digno de la condición humana.

El libro del General Rojo es la enseñanza de la cruel experiencia; es el alerta a todos los pueblos del mundo, que se debaten en las sombras de la incertidumbre, en medio de las pasiones del dominio y la violencia. Finaliza su obra con estas palabras: "¡Alerta los Pueblos! para no caer en las nuevas formas de esclavitud es preciso que de las doctrinas democráticas, humanistas, liberales, progresistas, nazifascistas y otros sistemas y procedimientos de acción y de dirección, si los hombres de buena voluntad y amantes de sus derechos, tan earnestamente comprometidos en una lucha de siglos, aspiran a que el mundo no de un salto atrás en el camino del progreso".

Cochabamba, Mayo de 1952.
AURORA DEL CARPIO DE MCQUEEN.

"CUENTOS Y ENSAYOS LITERARIOS"

La Paz, 1952.

La honradez y sinceridad feminina de Blanca Monje Pacheco, no ha podido encontrar mejor expresión que en sus pequeños, pero grandes en al, "CUENTOS Y ENSAYOS LITERARIOS".

Cuanto escribe lleva la noble intención de impresionar, y el sello de su espíritu de mujer y de maestra al lector o pequeños lectores, que como en "Alas Rotas", "Alma de Perro", "Mendigo", etc. sensibilizan el alma de los niños sobre todo, como conocedora profunda que es.

Con literatura suave y clara, desenvuelve sus ideas y muestra sin rodeos, los complejos que llevan al ser humano al ser humano.

La obra tiene pinceladas vivrosas de práctica filosofía, y debe ser leída por quienes se sienten a veces flaquear por el camino; ya que al mismo tiempo contiene finales de convincente, y aconsejable sentido moral.

Su crítica en lugar de ser destructiva, es constructiva, defecto al primero del que adolecen algunos escritores y críticos nuestros. Sus frases son perfectamente accesibles, y aunque no tienen la mayor profundidad literaria deseada por la autora, dejan una impresión de paz y honestidad halagadora.

Quien mejor que ella, debidamente preparada, con seguridad pedagógica, para guiar y aconsejar por medio de su libro, problemas que la vida encierra a menudo, dentro de lo sentimental...

Nuestro ambiente es rico en motivos para el arte en la generalidad de sus manifestaciones, y las personas que saben encontrarlas como Blanca Monje Pacheco, cumplen con un deber filial para nuestra patria, que será tanto más grande, cuantos más aportes a su cultura obtenga.

Vaya nuestra sincera felicitación a la interesante escritora, y nuestros fervientes deseos de éxito y satisfacción espiritual.

La Paz, mayo de 1952.
EDITH ALINA BALLON DE PALFREY.

América necesita mantener en el presente la fuerza bendita de unidad y de acción como expresión de dignidad humana, fundada en la conciencia y la actividad del propio mérito, que hace de cada hombre el artífice de un destino común. El crecimiento de su grandeza y de esa fuerza, será objeto de perdurable asombro para el porvenir que tiene por ideal la libertad y por instrumento el estudio de la realidad vivida.

Sin universidades que formen el carácter moral de la juventud, al mismo tiempo que nutren sus mentes de vigor y en espíritu de

alimentos científicos no se funden instituciones que tienen la misión de salvar a sus pueblos de las vicisitudes generadoras de males sociales provenientes de ese loco y criminal afán de sacrificar la felicidad ajena, por la propia felicidad.

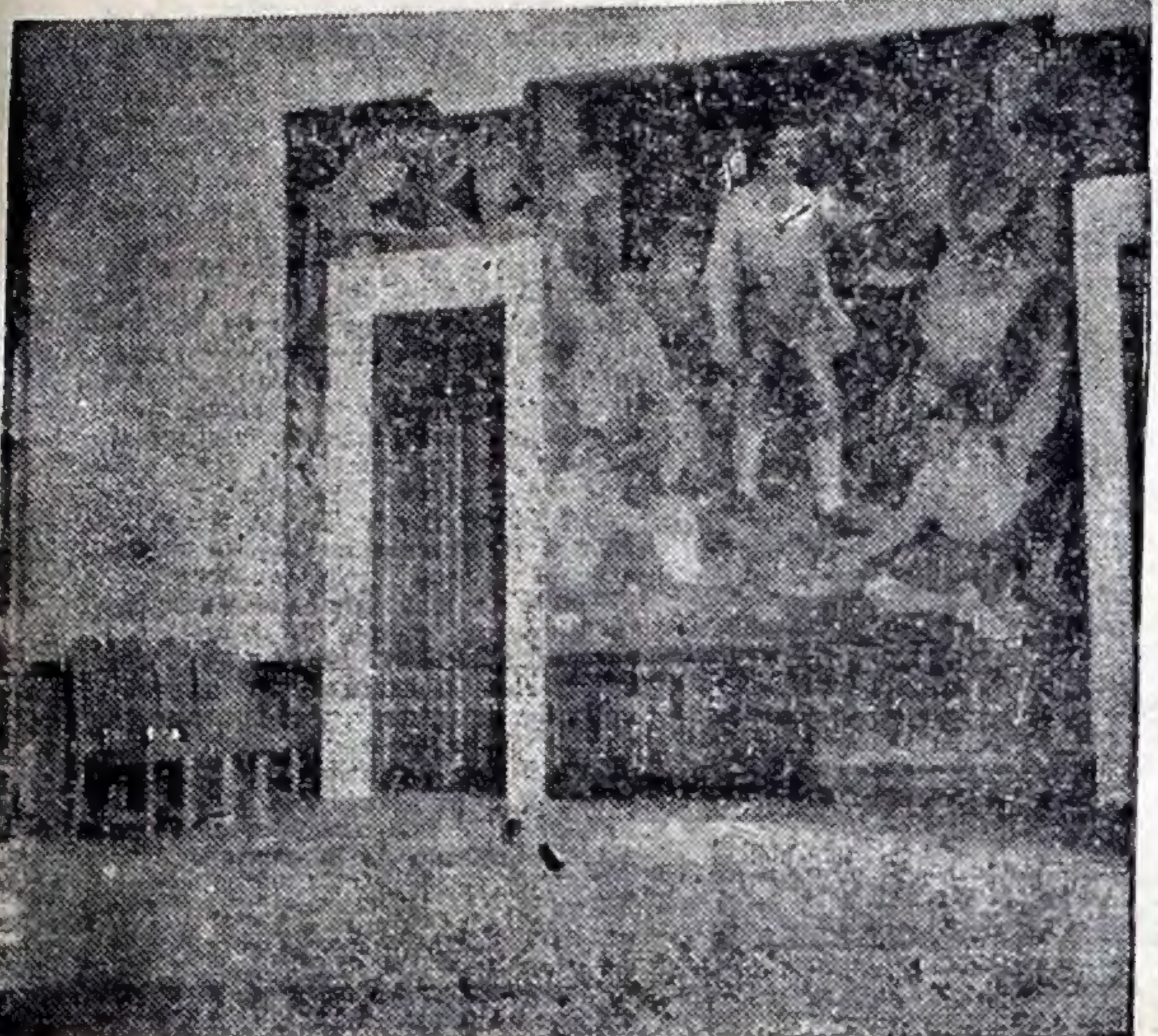
Se propone en síntesis:
1o.— Formación de un nuevo espíritu educativo americano.
2o.— Hasta lo posible, igualación de planes de estudio y títulos profesionales y académicos.
3o.— Fomento del intercambio estudiantil y de profesora, por el sistema de becas.



La casa de la calle N. D. des-Champs donde vivió Víctor Hugo en 1824.

LOS ÚLTIMOS MURALES DE WALTER SOLÓN ROMERO

Los dos nuevos murales que Solón Romero ha pintado para la Universidad de San Francisco Xavier se encuentran sobre las paredes de la testera y del fondo en el salón de honor de dicha Casa de Estudios. El primero representa a la trilogía expositiva de la generación revolucionaria de 1809: Mariano Moreno con Jaime Zudáñez y Bernardo Monteagudo a su derecha sobre un fondo de claustros universitarios, y, en torno, grupos alusivos a los principios e ideales que inspiraron



"MUERTE DE RODRIGUEZ DE QUIROGA", mural ejecutado en el Salón de Honor de la Universidad de Chuquisaca. Un aspecto de la concurrencia en la Asamblea General de Artistas y escritores.

aquella revolución: la tragedia del hombre víctima del hombre sintetizada en los milayos que se asoman sobre el subeulo sombrío y abismal (panel del rincón izquierdo) y transmiten el sine del mímico al hombre de hoy, que, no obstante, ya está de pie; sobre la puerta derecha una sugerencia al trabajo, que puede hacer triunfar la semetraz sobre el erial —el malz sobre-

puesto al cardo—: en el primer plano central una madre, la madre tierra, fuente inspiradora y nutricia de las generaciones jóvenes, y el indio (en alusión local) que gana para la patria frutos más gratos y perennes que los metales.

El mural del fondo alude a otro paso crítico de la generación de 1809: el doctor chuquisaqueño Manuel Rodríguez de Quiroga a la cabeza del pueblo armado en el levantamiento de agosto de 1809 en Quito; sobre la puerta derecha la

del rincón izquierdo los ideales de perfección, de igualdad y de defensa con que se labrará y resguardará la grandeza de la patria.

Como se ve, estos murales, con el anterior pintado en el despacho de la Rectoría, constituyen un ciclo cuyo tema se centraliza en la gloria de la revolución anti-colonial de 1809 (cuyo proceso ideológico madura en esta Universidad), a sus antecedentes y a sus resonancias futuras.

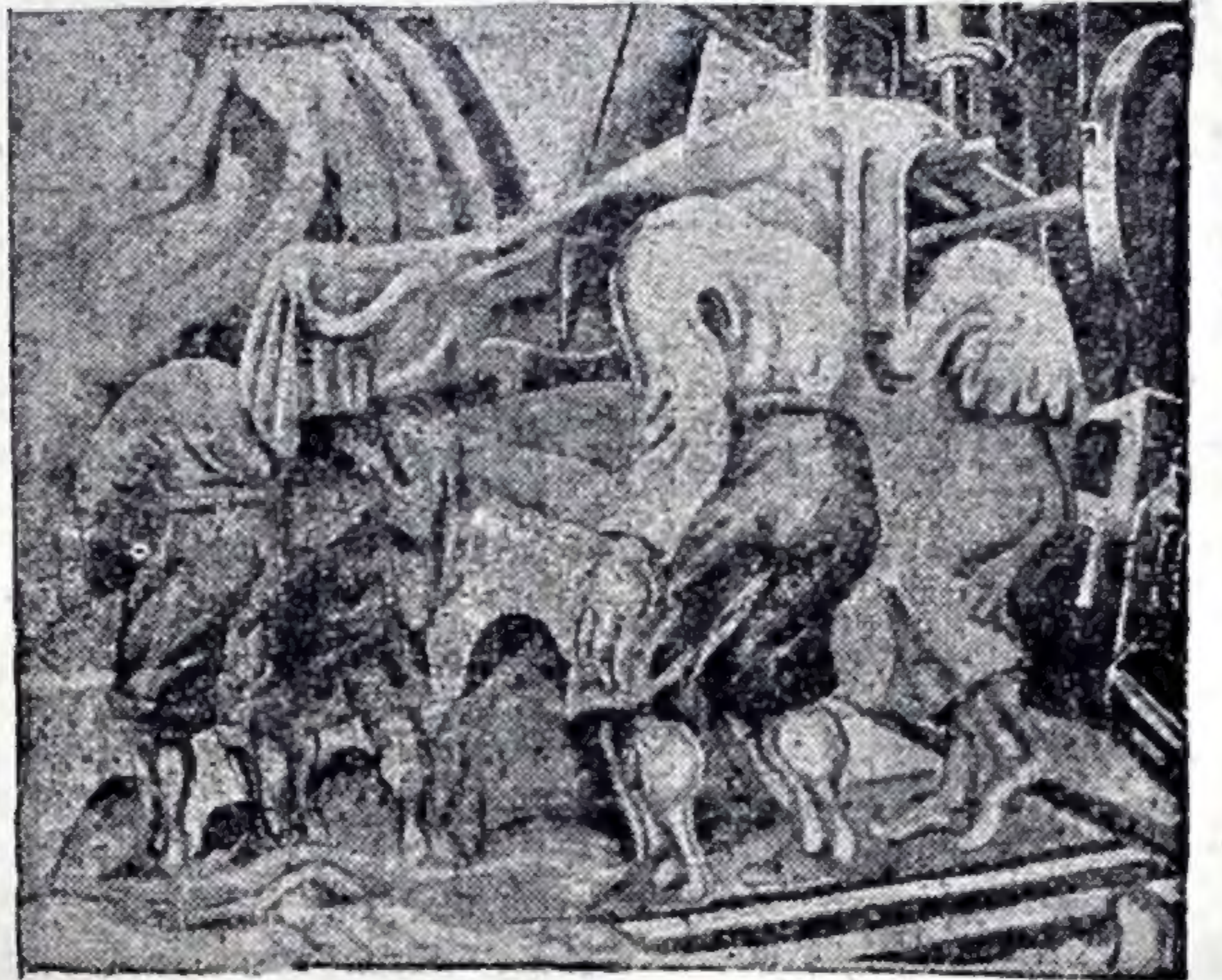
Solón Romero marcha con firmeza hacia la posesión plena de los recursos técnicos como muralista; en este sentido sus dos nuevos murales revelan ante todo seguridad y precisión. Advertíase la inteligente resolución del problema planteado por la calidad discontinua de las superficies. Con respecto al estilo de este artista, creemos percibir en él una mitigación formal en un sentido de sobriedad que, paradójicamente, bien pudiera conducir al enriquecimiento de la expresión plástica.

Nos permitiremos una acotación al sentido conceptual de este ciclo mural.

La valoración histórica de la Colonia ha recorrido un trecho respetable desde la postura ingenua y a la vez maliciosa con que la propaganda revolucionaria republicana se encará, por razones harto comprensibles, a tan fundamntal período de nuestro pasado. Pero, como es obvio, sería un error buscar historia en estas obras de arte. Como tales, son ante todo metáforas: metáforas que, en este caso, quieren sugerir una síntesis de las tres dimensiones —ayer, hoy, mañana— de nuestro ser temporal y racional, sobre el fondo común de la crisis revolucionaria de 1809.

Pero, por lo mismo, sería aún más erróneo malentender doctrinalmente los murales de Solón Romero. Bien vista, aquella síntesis temporal y local antes nombrada, acaba por resolverse en una sola y última conclusión ultra-temporal y ultralocal: la lucha entre libertad y opresión, cultura e ignorancia, dignidad e inominia, que pluran tiemno, ninuna nación, ninón hombre pueden, como cosa propia y exclusiva, reclamar.

GUNNAR MENDOZA L.



Fragmento del grupo "Entierro" (mural "BOLIVIA") pintado en el Instituto de Bellas Artes de Santiago de Chile.

MOVIMIENTO CULTURA

Fundadores de la Federación de Artistas y Escritores Nls.



La Comisión Directiva Provisoria de la FEDERACION BOLIVIANA DE ARTISTAS Y ESCRITORES, formada por el pintor Miguel Alandia Pantoja, el autor teatral Raúl Salmon y el director del Suplemento Dominical de EL DIARIO, periodista Luis Raúl Durán, presidiendo la gran asamblea del día 8.

Sorpresivamente, tras una hábil y muy valiente campaña de propaganda la Comisión Organizadora de la FEDERACION BOLIVIANA DE ARTISTAS Y ESCRITORES, reunió el martes 8 de julio p.d. valiosos núcleos de la actividad cultural del país. Una idea de las adhesiones recibidas dispares o diversas, da el resumen aproximado de asistentes:

- Letra A.— Ascarranz Graciela Urquidí de (Academia de Danzas Clásicas y Españolas), Amoretti Soledad de, Alandia Pantoja Miguel (Equipo Muralista del Ministerio de Educación y Bellas Artes), Araujo Quezada Alfredo, Aguirre M. Hugo, Aparicio José Luis, Arze Jorge, Andrade Mario, Araujo Raúl (Coro Polifónico Nacional), Arraza Urquidí Rolando (Autores y Actores Radio-teatro), Aguilar Luis, Arrote Alfredo, Ascaranz Hugo (Profesorado Filosofía).
- Letra B.— Bravo Carmen y Fanny (Círculo de la Danza), Blyn Hugo (novelista), Bae Mbo (crítico de Arte), Béjar Edmundo de, Bustillos Roberto (Delegación artística chuquisaqueña), Bellini Enriqueta P., Benítez Mario, Bedregal Mario Raúl.
- Letra C.— Carrasco Núñez del Prado Jorge (Academia de Bellas Artes), Caba Eduardo (eminente músico-compositor), Carvajal Pérez del Castillo Ada (Teatro Experimental), Carrasco Julia Dorado de, Carrasco René, Cortez Claudio (novelista), Cusicanqui Velasco Jaime (Cruzada Cultural "Fuente del Sol de América"), Consegua José (Profesorado Castellano), Coimbra Jorge, Canavire Benigno, Canales Lourdes (soprano), Clausen Erika (bailarina), Calvo Marcelo.
- Letra D.— Durán Luis Raúl (Asociación de Periodistas), Dorado Vargas Fanny, Daza José Luis, Doria Medina Carlos, Durán Roger Luciano.
- Letra E.— Espinoza Luchó (Teatro al Aire Libre), Eguino José Luis.
- Letra F.— Fernández A. Elena (pianista).
- Letra G.— Guillén Pinto Natty de (Ateneo Femenino), González Capriles José (Grupo "Horda"), García Mario, Gutiérrez P. Carlos.
- Letra H.— Huguierri María Rosario (Escuela Nacional de Ballet), Hidalgo Tito, Halbers Fritz (escenógrafo).
- Letra I.— Illanes Félix, Illanes Ezequiel (Talleres Plásticos), Ichazo Oscar.
- Letra L.— López Eduardo Oimedo (poeta), Linford Sagárnaga Teresa (Academia de Bailes-Españoles), Llanos Aparicio Luis (Gente de Teatro y Radio), Lijerón Elodia de (Unión Femenina de Educacionistas), Landivar Molly de, López Sánchez Alberto (Colegio de Abogados).
- Letra M.— Méndez Aida Aguirre Gainsborg de (Círculo Femenino Boliviano de Cultura Hispánica), Málaga Alberto (Coro Polifónico Nacional), Machicado Humberto, Mendizábal Camacho Carlos (Grupo "Gesta Bárbara"), Mendizábal Jaime, Moreno Palacios Armando (Centro intelectual "Agustín Aspiazú"), Moreno Fernando, Mercado Enrique, Monje Pacheco Blanca, Miranda Campos Manuel, Mejía Elba (Escuela de Declamación "Gregorio Reynolds"), Melazini Isabel.
- Letra N.— Nava Pas Nery (Unión Femenina de Educacionistas), Noriega René (Profesorado Dibujo).
- Letra O.— Ocampo Edith, Ostria Carlos, Ortega Leiton Juan, Osorio Ruth.
- Letra P.— Portugal Maks (Casa-Museo de Muriello), Pacheco María Luisa de (pintora), Pinto Carmen y Antonio (bailarinas), Pineda María Rosa y Gonzalo (Asociación Lirica Boliviana), Peláez Diego, Pino Caero Oscar, Posadas Jurado Walter Fabón.
- Letra R.— Rico Soto Alicia Aparicio de (Escuela Nacional de Ballet), Rodríguez Baldovinos Carlos (Departamento de Cultura del Ministerio de Educación, Rodrigo Saturnino (Ateneo de Bolivia), Romero Walter Solón (muralista), Rospiñols Nieto Félix (Grupo "Horda"), Ríos Yolanda y Betty Ramos Guillermina de, Ramos Luz Haydée, Rivas Valenzuela Yolanda, Romero José A. Rubin de Celis Mario (tenor), Ríos Mario, Rodríguez Antonio, Riveros Mario, Rodó Aparicio Graciela.
- Letra S.— Salazar Mostalo Carlos (Grupo "Don Quijote"), Santalla Estrella Alfredo (Gente de Teatro y Radio), Serrano Julio, Sánchez Armando (pintor), Sintián Emma (Círculo de la Danza), Schulze Arana Beatriz (poetisa), Sempérguel Josefa y Sabina.
- Letra T.— Taboada Terán Néstor Tenhler Alberto, Tórres Luis.
- Letra U.— Urquiza Lassa Reynaldo.
- Letra V.— Vargas Mario (barítono), Villeras Víctor Hugo (Asociación de Periodistas), Vaca Lorgio (Cruzada Cultural "Fuente del Sol de América"), Valdivia Beatriz, Vargas Edith (Coro Polifónico Nacional), Vela Federico, Vargas Rea Enrique, Vargas Manuel E.
- Letra Z.— Zárate Bellisario (músico), Zumarán Yolanda Sanjines de (escritora), Zeballos Rubén, Zavala Luis J.

El Círculo Interamericano de Difusión Literaria en Bolivia

Mediante carta fechada el 19 del mes en curso en la capital argentina, la escritora Noemí G. Salas que dirige desde hace varios años el "Círculo Interamericano de Difusión Literaria", ha comunicado al director de este Suplemento Dominical de Arte y Letras de EL DIARIO, el periodista y escritor Luis Raúl Durán, su elección como representante de dicha entidad americanista en Bolivia, conjuntamente con la educacionista y poetisa Etelvina Villanueva.

Para ilustración de nuestros lectores, copiamos los fines del C.I.D.L.:

- 1.— Propender a una amplia y completa difusión de la producción literaria de escritores y poetas americanos o extranjeros residentes en América.
- 2.— Esta difusión se hará no sólo en el país de origen o residencia de cada uno, sino también en todas las Repúblicas de habla hispana del continente.
- 3.— Para ello, se solicita la cooperación de dichos intelectuales. Lograda la misma, se procederá, según los casos a: Para aquellos que tengan libros publicados: solicitarles el envío de los mismos, los que serán distribuidos en distintas publicaciones americanas a las que se pedirá querían publicar los trabajos allí reunidos y remitir a sus autores los ejemplares correspondientes a tales publicaciones. Los libros pedidos, serán asimismo, distribuidos en bibliotecas populares americanas. Para los que no tengan aún libros publicados o teniendo los, deseen remitirlos directamente. Facilitarles las direcciones de dichos periódicos, revistas, etc., con el fin de que envíen a ellos sus composiciones o libros.
- 4.— Se organizará, al mismo tiempo, la venta de libros de aquellos que cooperen en este plan, de manera que no les resulte oneroso.
- 5.— Procurar un total acercamiento espiritual entre quienes cultivan la prosa y la poesía. Para ello se enviarán a cada uno, libros de otros colegas, dándoles también sus direcciones para que mantengan amistosa correspondencia. Tratar, de que esa amistad sea un fuerte vínculo de cariño y lealtad y no una simple fórmula social.

Confiamos en que esta Filial del Círculo Interamericano de Difusión Literaria tendrá éxito entre nosotros por las nobilísimas finalidades de acercamiento espiritual.

EL TE SUCEDÁNEO de la Coca

POR EL GRAL. BERNARDINO BILBAO RIOJA

para EL DIARIO

La O.N.U., designó hace tiempo, una comisión científica para la realización de investigaciones serias sobre los efectos de la coca en las poblaciones indígenas de las repúblicas del Perú y Bolivia, sin que a la fecha se conozcan públicamente los resultados de dichas investigaciones. Como el planteamiento de todos los problemas de Bolivia constituye simples enunciados para la propaganda de política interna, lo evidente es que, en realidad, nunca se materializan hasta conseguir una solución radical y definitiva, tal como pasa con el asunto que se refiere a las "maravillosas hojas de coca".

LUCHA DE ANALISIS

Los industriales cocaleros en los departamentos de La Paz y Cochabamba, trataron de demostrar, en franca competencia por análisis realizados, el contenido de mayor o menor porcentaje de alcaloides de sus respectivos productos. Así, el Dr. F. Saiz, en Cochabamba, confirmó que la coca de Totora, contenía uno por ciento de cocaína y que la coca de Yungas de La Paz, sólo contenía el 0,40 por ciento de cocaína. El Prof. Héctor Carraval, en La Paz, demostró la existencia de 2,4 por ciento de alcaloides totales del grupo de la Egonina y el 1,2 por ciento de cocaína, que según su opinión, significaba un porcentaje alto de alcaloides, mayor que de cualquier coca de otras procedencias.

La egonina, es el ácido carbónico de la tironina o ácido tironínico carbonílico (egonidina, rocetina y coconina), un producto hidrolítico divisible del que se extrae la cocaína.

Los laboratorios de la British Drug Houses, Ltd. de Londres, informan que el porcentaje total de alcaloides presentes en las hojas de la coca, varían desde el 0,1 al 2,4 por ciento, contentiendo la coca de Java, la mayor cantidad de cinamill-cocaína. La coca de Trolillo (Perú), contiene mayor cantidad de alcaloides que la coca boliviana; pero, que solamente una mitad es cocaína, mientras que la cocaína extraída de la coca nacional puede alcanzar a las tres cuartas partes del total de la base.

Por los análisis anteriores y atendiendo a las fuentes de origen deducimos de manera indubitable, que la coca nacional contiene un alto porcentaje de cocaína, hecho que no puede desvirtuarse, y que, por consiguiente, obra como veneno en el organismo humano, tal como puede observarse por los efectos visibles en la clase indígena.

NUOVA TACTICA DE LOS COCALEROS

Los cocaleros ante la disyuntiva de salvar sus productos indefinidamente o perderlos a corto plazo, como era —acostumbrado se dis-

pondrá por una nueva legislación que prohíba la masticación de las hojas de coca— por análisis parciales publicados y efectuados en los EE. UU. irían de impresionar al público, con la idea de que las hojas de coca son alimenticias y que contienen la vitamina B2 (o G), antirraquítica. Sobre este particular, podemos afirmar categóricamente que la vitamina B2, está presente en casi todos los alimentos que se consumen en el país, en proporciones de pequeña, suficiente y gran cantidad, y que, por consiguiente, el uso involuntario de las hojas de coca no constituye una necesidad imperiosa. Aún más, estamos en la realidad deillar los pocos productos que no contienen dicha vitamina, como la manteca, el aceite de bacalao, la crema, los duraznos, las arvejas y el adúcar, artículos que, por otra parte, no están al alcance económico de las clases humildes.

NUUESTRA POLITICA REGENERATIVA

Nuestra política es de histogénesis completa y radical, con el objeto de salvar a la raza indígena en su integridad anatómica y funcional, haciendo desaparecer paulatinamente su degeneración física, intelectual, sensorial y nutritiva. Luchamos contra los factores etiológicos, tóxicos e infecciosos para establecer una higiene social razonable y, combatiremos el alcoholismo, en procura de la elevación de los niveles de nutrición y de vida para las clases trabajadoras. Por consiguiente, nuestra política es clara y bien definida, yendo a la prohibición absoluta de la masticación de las hojas de coca.

EL TE SUCEDANEO DE LA COCA

Como extensas provincias de la república se dedican al cultivo de la coca desde tiempos del coloniaje, viven y se desarrollan con dicha industria, creemos de nuestro

deber orientarlas patrióticamente el reemplazo de los cultivos de coca por los de té, en atención a que los procedimientos de cultivo, cosecha, preparación, etc., son casi similares a los trabajos comunes de la industria cocalera y posiblemente con rendimientos económicos más remunerativos. Irregularmente, el consumo en el país, es una garantía en la cosección de la producción total con gran ahorro de divisas para el Estado.

Como toda industria nueva, requiere el conocimiento científico y técnico de la materia prima sucedánea, creemos que la inmigración japonesa que se dirige a Bolivia, conforme refremas de prensa, debería estar formada por agricultores especializados en los cultivos de té, para su aprovechamiento en trabajos de verdadera importancia económica y transformación social.

Por nuestras visitas a los Yungas de La Paz, regiones del Mapi y Todos Santos, tuvimos oportunidad de constatar la existencia de plantaciones de parcelas insignificantes de té, de propietarios entusiastas, deseosos de prosperar en dicha industria sin auxilio ni cooperación gubernamental, pero con resultados poco satisfactorios.

MEDIDAS INMEDIATAS

- Nuestras sugerencias inmediatas, tienden a evitar el colapso de la industria cocalera, preparar con eficiencia otra producción, y prevenir la desocupación y la crisis consiguiente; para ello, presentamos para la radiera de las condiciones de la población rural, el siguiente plan para el estudio y la realización por parte de las autoridades respectivas:
- a) Prohibición absoluta de nuevas plantaciones de coca en toda la República;
 - b) Reemplazo anual del 20 por ciento de las plantaciones de coca por plantaciones de té. (De esta manera, en cinco años y en forma gradual, serían reemplazadas el total de hectáreas de coca por las de té, sin

- perjuicio económico):
- a) Adquisición y distribución gratuita, por cuenta del Gobierno, de las semillas de las mejores variedades de té negro, que por análisis centengan menor cantidad de tanino y mayor de teína;
 - b) Creación inmediata de un curso experimental en Yungas para el conocimiento, cuidado y preparación de las plantaciones de té, conforme sus peculiaridades;
 - c) Fomento del cultivo de otras plantas arbustivas, herbáceas y árboles frutales, como el café, la soya y cítricos, de acuerdo a las proyecciones agroclógicas de los suelos;
 - d) Prohibición absoluta de la venta de coca en todo el territorio de la R. pública, bajo penas severas. Encausar exclusivamente a la exportación, toda la producción nacional de coca, etc., etc.

Creemos que toda iniciativa y estudio sobre materia de alimentación e higiene pública, deberían ser objeto de consideración seria, para determinar los contenidos energéticos de los alimentos y obtener los respectivos cálculos de sus contenidos caloríficos, para asegurar la vida de las mayorías nacionales en la NUEVA BOLIVIA.

La Paz, junio de 1952.

FE DE ERRATAS

"Semántica, Toponimia y Etimología de la Palabra Armara "Kallawayá", un estudio firmado por don Luis Soria Lens, no obstante las observaciones para su perfecta corrección, ha sufrido en el número anterior de este Suplemento más de dos graves fallos de ortografía y empastelamiento en su armadura. Felizmente el lector ilustrado que honra a EL DIARIO ha subsanado las erratas.

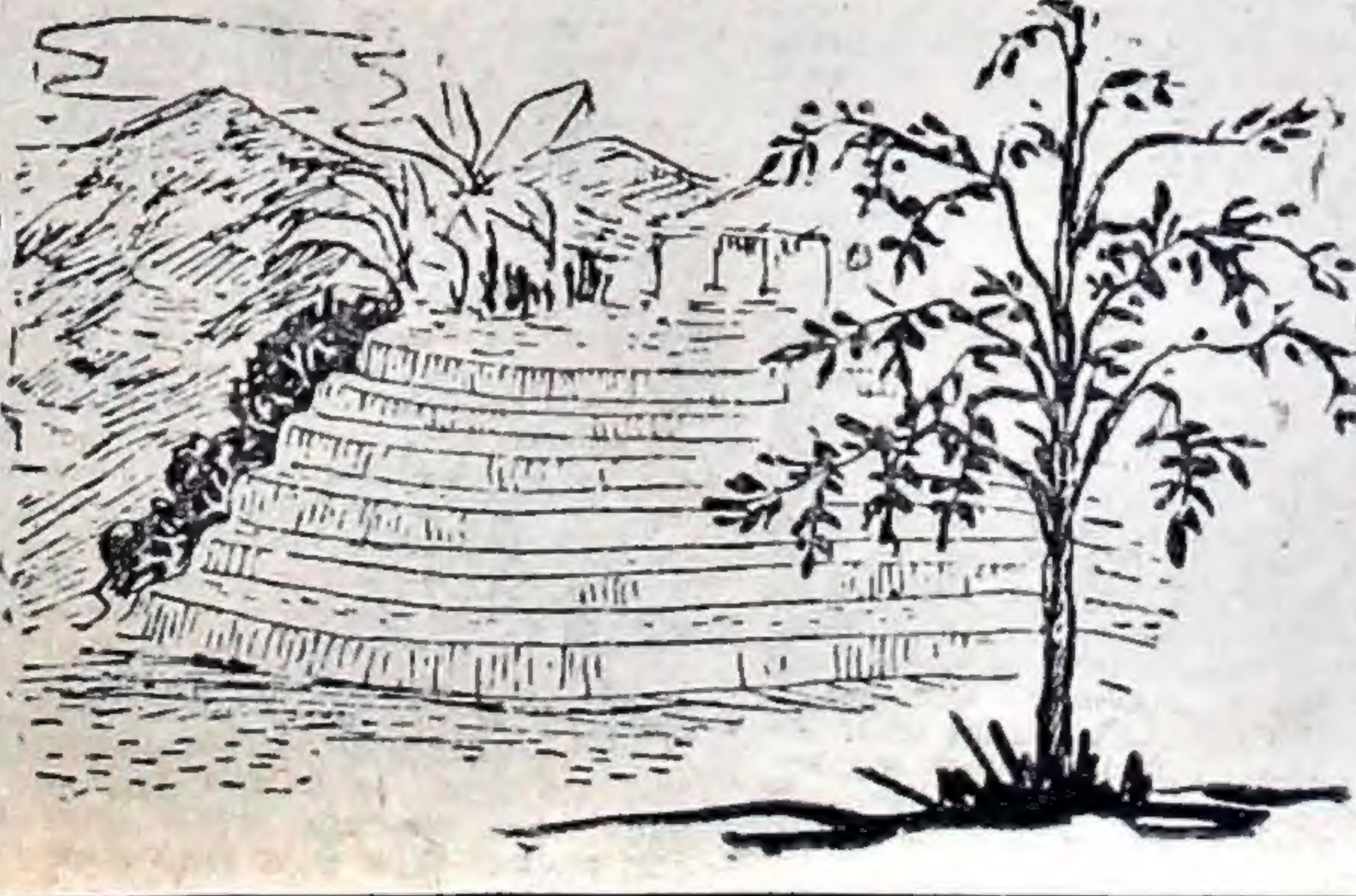
Hay asimismo en una nota de redacción referente a Malisa Moretti Canedo una retención verbal, ajena al original.

OMISIONES NOTABLES

Si a fuer de honrados periodistas desconocemos algunas erratas comunes a la labor apresurada de imprenta, somos los primeros en declarar constancia de estas omisiones notables:

En la ilustración del titular "Cuento con coitas" se ha omitido involuntariamente el nombre del autor el poeta tarileño Oscar Alfaro.

Otro tanto ocurrió en el titular del mensaje de la escritora mexicana doña Ana de Góngora Mayora, que debía decir correctamente: En la exaltación de Natividad, es decir de Natividad Mendoza González, la madre de nuestro autor dejó esta vida el 1951 en Francia.



BELGICA: revista de artes y artistas

En ocasión del 21 de julio, fiesta nacional de Bélgica, ofrecemos una revista de las artes que en el transcurso de los siglos florecieron en el país.

La arquitectura clunicense del siglo XI propagó el estilo románico en el arte románico alcanzó al Este de Bélgica formas singularmente abastadas, mientras en otros lugares del país varios monumentos y edificios se resienten indudablemente de estas influencias, como el estilo de los Condes de Gante (siglo XII) y algunas partes de la Catedral de Tournai.

El mayor originalidad revela la arquitectura religiosa de la región de la Antigua catedral románica de San Lamberto erigida en el siglo de 1185. En cambio, gótico como milagro de armonía esa a románica cual es San Severin en Condruz. Al construirse en la las bellas iglesias románicas de Pablo, Santa Cruz y San Mar, se acordará del plano longitudinal de las iglesias románicas, servándose la masa occidental ha de servir para el segundo o.

En el siglo XV el gótico flamígero se orienta deliberadamente hacia el Barroco.

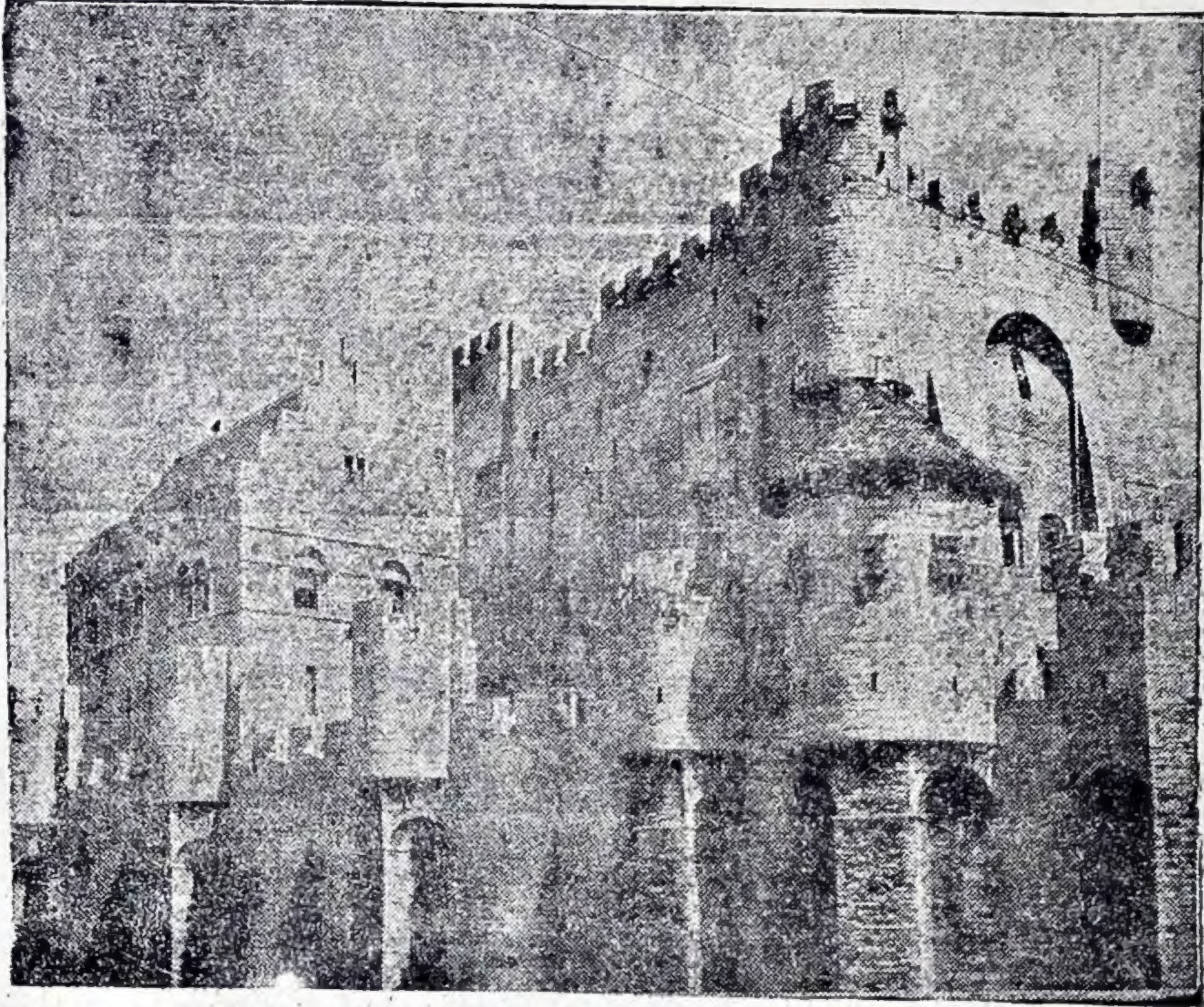
La arquitectura gótica que dió, Bélgica, tanto en las iglesias como en los monumentos públicos, fíelos en los que el orden de las cosas es aparente (Cova de Tour, bóveda en forma de pendientes gran salón del Ayuntamiento de Gante, Santa Gúdula en Bruselas, Nuestra Señora de Amberes) tiene cada vez más hacia la contravida y el flamígero.

Anteriormente a los pintores célebres, existieron los miniaturistas tales los hermanos de Limburgo, Jacobo Coane, y los mismos Van Eyck. La edad de oro de la miniatura flamenca transcurrió desde 1415 hasta 1470. En la "Capilla" de Brujas, los historiales manuscritos sobre papel avitelado se adornan con suntuosas encuadernaciones de piel de ternero curtida, de fuerte marroquín, de terciopelo rojo o azulado, o de seda.

Se ha comparado el colorido de los hermanos Van Eyck al cristal. No sólo se trata de la sustitución de la acuarela por el óleo. El artista, en un universo prácticamente ilimitado, en un espacio "cristalino" (es menester repetir la palabra), se plantea una cuestión poéticamente irreal. Sin embargo, a pesar de su completo irrealismo, un Van Eyck siempre guarda el respeto a la cosa que ha visto.

Los pintores Dirk Bouts, Hugo Van der Goes, Memlinc y otros proceden de la escuela flamenca, es decir de los Van Eyck. Bouts es sobre todo un colorista; Van der Goes desarrolla el realismo minucioso, a veces humorístico; de Hans Memlinc, puede recordarse que acentúa en su pintura el lado soñador, místico, suave con sus "Madonas" de frente abomada con sus santas de etérea delicadeza.

Poco diremos de las tapicerías de escenas y personajes de grande y pequeño tamaño, tejidas en los talleres de Tournai y de Bruselas, bajo los duques de Borgoña, quienes pasan allí sus pedidos. Amplias cortinas, realizadas con hilos de oro,



CASTILLO DE LOS CONDES DE GANTE (SIGLO XII). NETA influencia del estilo románico.

han sido animadas por figuras de hermosas damas, ricamente vestidas con ropajes cuajados de reflejos y pliegues, y por guerreros con sus corazas de frías tonalidades, en un paisaje anacrónico de arquitectura de almenas, torrecillas y atalayas.

Será menester aún nombrar algunos músicos: Guillermo Dufay, Gilles de Bins, Juan Ockeghem, Jacobo Obrecht y Josquin des Prés. Todos estos movimientos que se habían formado en la época del Renacimiento y que fueron canalizados bajo los duques de Borgoña y en particular bajo Felipe el Bonadado, siguen persistiendo. No se produce ruptura alguna, pero ya la influencia de Italia se deja sentir.

La arquitectura se adorna aún más, merced a una profusión de detalles, que cansa la vista; las iglesias se enriquecen con retablos y los pulpitos resultan cada vez más rebuscados. Pero el antiguo estilo acabará sugiriendo nuevos modelos; y así es como, por vez primera el Ayuntamiento de la ciudad de Audenaerde propone las formas del renacimiento flamenco.

Italia ejerce su influencia en la escultura y en la pintura. Sin embargo, si bien es cierto que un Bernard Van Orley, pintor y cartoneo de tapicerías, "italianiza" hasta más no poder, un Quentin Metsis, en cambio, sigue fiel a la escuela flamenca.

Tenemos el caso Breughel. Breughel el Viejo procede, claro está, de Jerónimo Bosch. Mas, la pintura, en Breughel, va más allá de lo puramente anecdótico de sus cuadros. No puede Breughel ser clasificado por lo chusco de sus escenas; sus lienzos son una relación infinita de colorido. ¡Y cuánta maestría en su dibujo! Un artista de veras; uno de los mejores pintores belgas.

Los miniaturistas han dejado para siempre sus pinceles. Los tapice-

ros, tanto de Bruselas como de Tournai, siguen inspirándose en los cartoneos para producir tapices cuya perfección rara vez ha sido alcanzada. Músicos como Adrien Willaert y Roland de Lassus llevan al extranjero el renombre de nuestras capillas.

Bajo los Gobernadores españoles, las artes —y sobre todo la pintura— van a florecer esplendorosamente. El apogeo coincide con el apogeo del reino arquitectónico de los archiduques Alberto e Isabel, en la primera mitad del siglo XVII.

En arquitectura religiosa, camina hacia el estilo jesuítico. La escultura queda representada por la dinastía familiar de los Duques de Brabante. El grabado se practica en Amberes. Encontramos tapiceros de arte en Audenaerde.

Mas todo ello se esfuma ante el pelumbrar de los pintores flamencos. En las salas de los museos belgas, será donde haya que revivir el milagro de una generación que vé surgir, casi al mismo tiempo, a un Breughel el joven, a Pedro Pablo Rubens, a Francisco Snijders, a Gaspar De Crayer, a los dos Teniers, a Jacob Jordans, a Antonio Van Dyck.

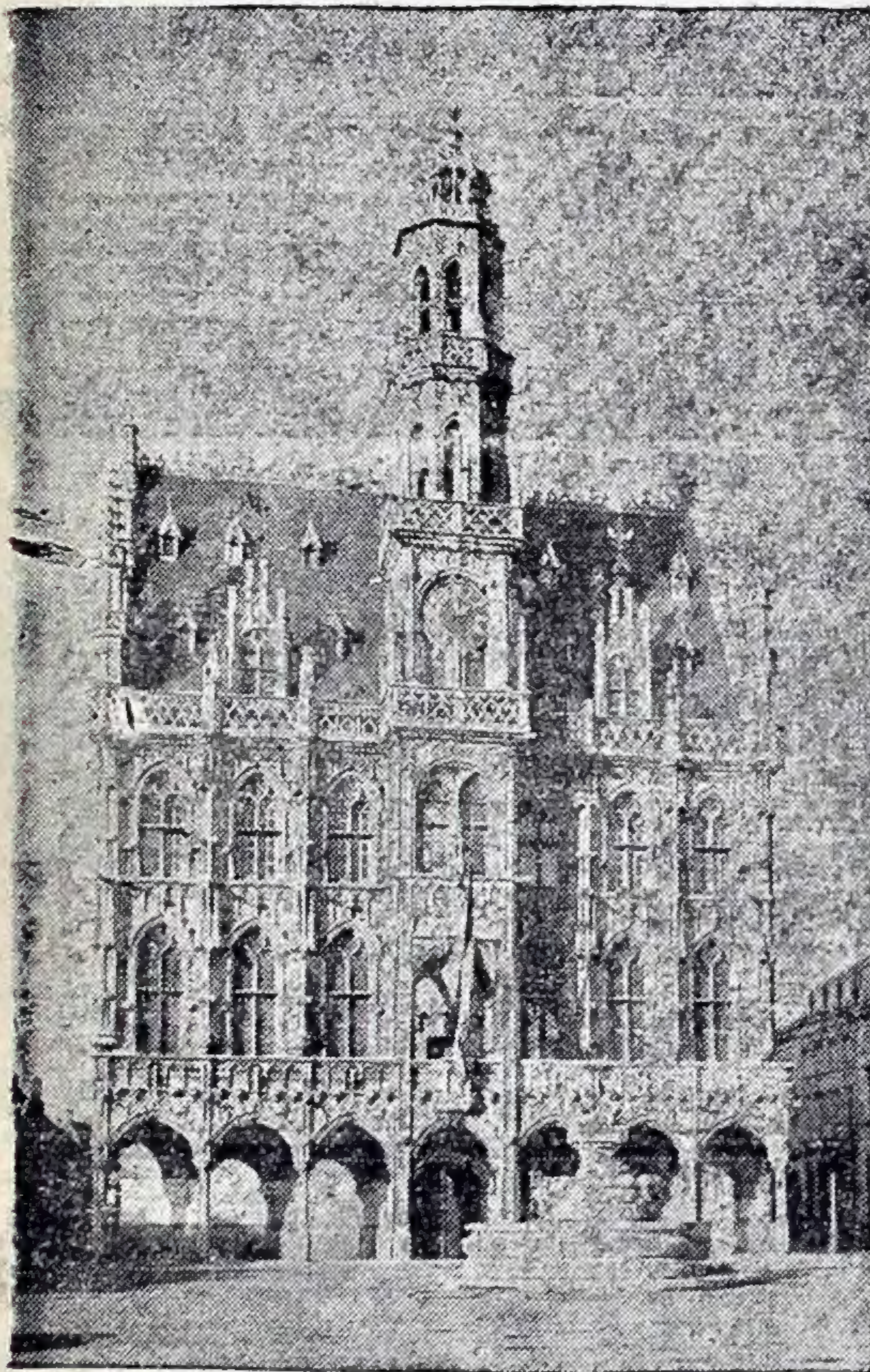
Rubens, por sí solo, bastaría para llenar el siglo. Tiene talento porque tiene para sí la abundancia. Crea rotundamente todos los movimientos de la hermosa carnal con aquella economía de medios propia del artista inslizado.

La escuela rubeniana no será únicamente patrimonio del Maestro. Snijders es el pintor del escurismo; De Crayer es todo impetu; los Teniers son excelso en la pintura de las escenas populares; Jordans, en sus desbordamientos, lleva hasta la vulgaridad salvando este escollo a fuerza de colorido; Van Dyck muestra toda la seductora fuerza de los retratistas aristocráticos. Jamás hubo semejante consagración de tantos pintores de primer plano para crear de este modo un clima de alta sensualidad. Flandes queda sal-

La arquitectura buscó su camino oscilando entre un pseudo-clasicismo y un estilo moderno. El Palacio de Justicia, asirio-clásico, construido por el arquitecto Poelaert, con sus 28 mil metros cuadrados de superficie, sigue siendo, en Bruselas el testimonio apilante de estas vacilaciones que venían a parar a lo compuesto. Los grandes monumentos debidos a la iniciativa de Leopoldo II, el rey edificador, tal como el arco de triunfo del Cinquenario, padecen casi todos de la pusilanimidad de los arquitectos de fines del siglo XIX. En cambio, el Palacio de Bellas Artes (Bruselas) es una obra maestra de adaptación del edificio respecto de los fines a que se le piensa dedicar; no podíamos dejar de mencionar este "temple del buen gusto" y darle aquí, el lugar que se merece. Bruselas es, cada día más, el lugar de cita de los Directores de orquesta y de virtuosos de renombre. Un público de gusto muy refinado sigue los festivales de música clásica y prodiga sus ánimos a los compositores modernos. Salas de exposiciones, de tono gris plateado, realzan grabados y lienzos. El Palacio de Bellas Artes se debe a la generosidad de un mecenas: el Médico Henri Le Boer.

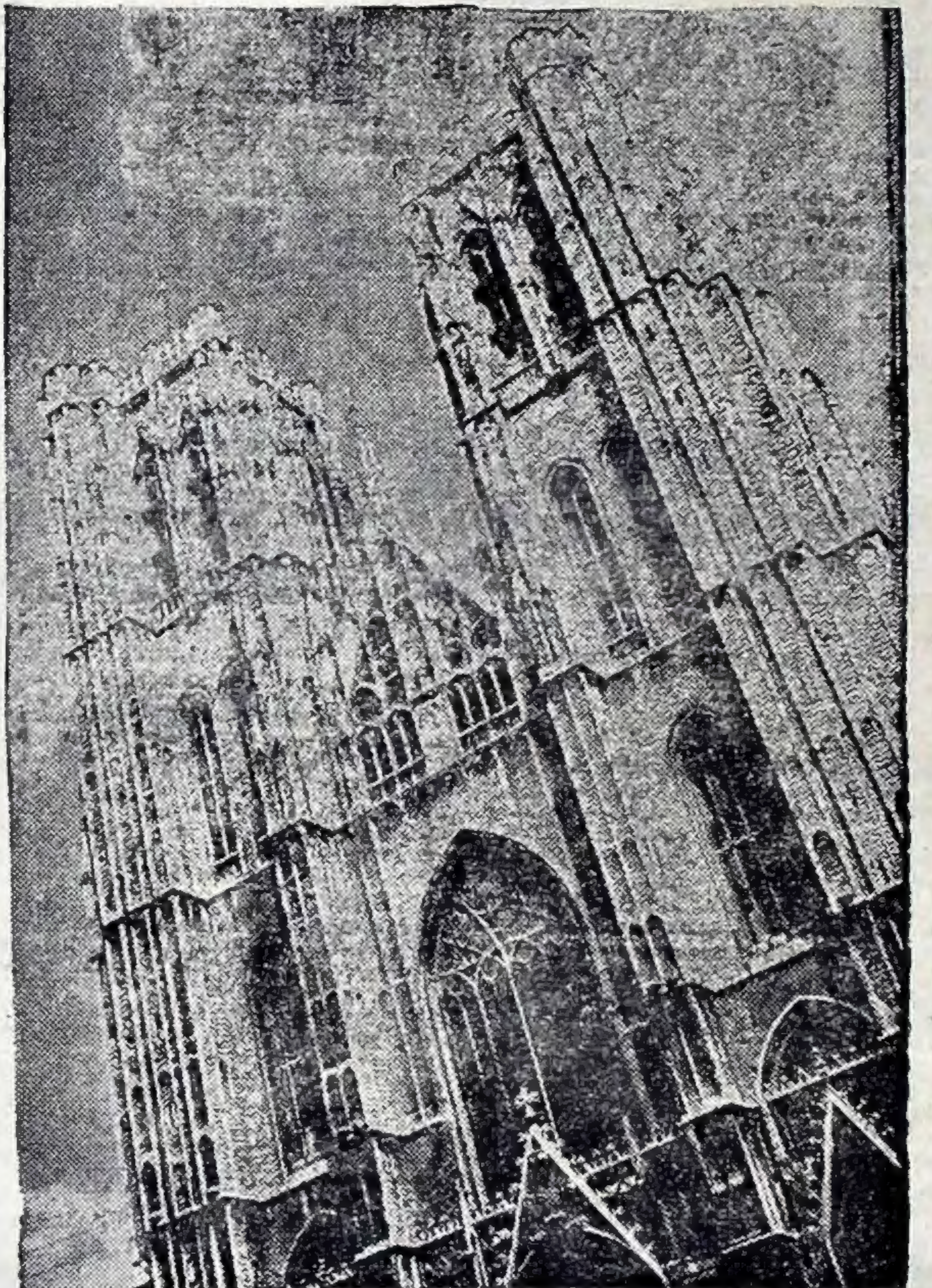
El arte de construir casas se orienta hacia soluciones de sencillez y comodidad. Es de esperar que, con ayuda del Urbanismo, las ciudades belgas destruidas por la guerra, vuelvan a surgir en un marco sonriente y con agradable faz. En Bruselas, la línea de enlace férreo Norte-Mediodía está transformando el corazón mismo de la ciudad.

Constantino Meunier es el coloso de la escultura del siglo XIX. Se propone por tarea la de moldear, con dureza, el torso del minero belga, del herrero, del obrero que lleva sobre sí, en el alma y a lo largo



EL AYUNTAMIENTO DE AUDENAERDE, UNA JOYA DEL RENACIMIENTO flamenco.

vado del Calvinismo; y el genio de Rubens, es esta sensación de felicidad que nos produce el cutis anarado de Helene Fourment.



LA IGLESIA GOTICA DE SANTA GÚDULA EN BRUSELAS.— Vista parcial de la fachada.

obras sobre ballets que ahora se pueden encontrar traducidos del italiano al castellano, inglés, francés, alemán y portugués.

Desde que Ileana Leonidoff se dedicó al arte y quiso conquistar los espacios estéticamente en un afán de emanciparse de las sujeciones físicas lanzándose fuera del mundo como una viviente abstracción son innumerables sus alumnos. Constantino Tcherkass, primer bailarín y coreógrafo de la Ópera Cómica de París, es discípulo de esta gran mujer que supo empararlo del amor a la danza que es movimiento del espíritu sujetado al ritmo. Wladimir Orloff, connotado hoy en Norteamérica para un programa especial de televisión, aprendió de ella esa su ansia de "volar", de "sumergirse" en los espacios. Guglielmo Moresi, primer bailarín y coreógrafo de la Ópera de Portugal cautiva a los públicos gracias al arte de Ileana que le enseñó esa "suspensión sin contacto" esencia de la danza cantada por el futurista Marinetti.

En la Argentina Ileana Leonidoff dictó clases de perfeccionamiento en la Academia de Mercedes Quintano, semillero de los grandes artistas del Teatro Colón. Victor Ferrari, Moreno, Ismael Hernández encontraron su perfeccionamiento rítmico y escudriñaron los secretos del arte al lado de esta magistral profesora.

Por lo que puede deducir el lector, Ileana Leonidoff no es una artista común, sino un valor extraordinario del cual no podrá prescindir la Historia del Arte. La danza que, según apunta un crítico, es algo así como la "reacción física a la materialidad del ser humano" llena una de las etapas de su constante evolución con Ileana Leonidoff que no es una simple ballarina ligera y musical como el pianísimo de una romanza y un minuetto, sino la expresión nítida y esencial de un momento estético que jamás podrá confundirse con las pedanterías

del día sin tregua, el cansancio todo y la tristeza de los hombres. Tras él, conviene citar a Georges Minne, a Victor Rousseau, a Jef Lambeau, a Thomas Vincotte, a Rik Wauters. Entre los grabadores, Felicien Rops es un artista genial quien, merced al ácido que muere el cobre, se halla dotado para reflejar el satanismo de sus inspiraciones "baudelaianas". Bélgica posee también famosos medallistas y vacantes encajeras, de huso y paillos, las cuales no dejan que se pierda el secreto de la suaves de Brujas ni del punto de Malinas.

La pintura contemporánea nos detendría gustosamente. El francés Louis David, exiliado en Bruselas, formó escuela como así podemos verlo con Navez, Wappers, Gallait, románticos y patriotas buscan sus temas en la historia nacional. Es preciso esperar hasta la generación naturalista para ver destacarse los talentos originales. Alfred Stevens, Charles De Croux, Henri De Braecker tienen una visión personal del mundo. Pero sus inmediatos sucesores les reprocharán el haber asertificado aún demasiado el academismo.

Los pintores franceses ejercerán sobre todo su influencia a partir de Courbet. Tendremos nuestros paisajistas, como Hippolyte Boulenger y Teodoro Baron; nuestros animalistas como Verwée; nuestros impresionistas Emilio Claus, van Rysselberghe, Stobbarts, de Sadeleer, Everaelp, Rik Wouters, Jacobo Smits. El impresionismo seduce a nuestros pintores (a los flamencos sobre todo) en la medida que el color responde a las mil y una vibraciones de la luz, bajo un cielo movido como jamás oído soñarse. Pero ciertos pintores flamencos: G. de Smet, F. van den Bergh, G. Permeke, bajo la influencia de James Ensor, rompen con el impresionismo y tienden a introducir en

esta maravillosa artista cuyos daderos méritos no son apreciados en su exacta medida en nuestro medio, responde a una clase de que se acomoda a la sensibilidad estética del presente. Es algo como una exposición del arte al en el cual se funden la tragedia, la plástica, la danza en una profunda, espiritual y vibrante.

Abriel D'Annunzio, la cúspide más de la literatura italiana de hoy su libro "Notturno" —expresión de su sensibilidad y de intimidad prosa lírica— escribe la siguiente dedicatoria: "A la divina Ileana Leonidoff para que me danza danza que el enfermo sueña o el ritmo de Alejandro Scia-

no sólo el genio de Gabriel D'Annunzio se inclina reverente al arte Ileana Leonidoff. Fue la numinada de todos los centros estéticos e intelectuales de Europa, orio Maeterlinck, llamado con "el Shakespeare belga", es lo que en el difícil papel de Sade de su "Leyenda de Israel", Ileana Leonidoff había sido "la perfecta síntesis de Salomé". Viene apuntar que "Leyenda de el" de Maeterlinck es una de obras, que por su carácter místico y de elevado idealismo, reúne los más avanzados recursos de la técnica y las más sutiles formas del arte para una interpretación adecuada.

Ileana Leonidoff colaboró en más diez ballets con el maestro Respighi, creador del impresionismo en música italiana y celebrado en los centros artísticos por la seriedad y la sobriedad de sus repeticiones coreográficas. "Scherz-Veneziano", "Porcelana de Sade", "Feste Persiane", "Carnaval de", "Canzonni Arabe", "Leszen-Indiana" fueron sus triunfos auténticos durante el tiempo trabajó con Respighi, el maestro que introdujo en Italia las formas de la música de los compositores rusos y de Debussí. Por otra

Ileana Leonidoff
SU CARRERA ARTISTICA

